



NOTICES TO MARINERS

Issue No.20(Total No.1023)

Notice No.602-622

17 May 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23101	TIANJIN PORT AND APPROACHES	1:75 000	2021年4月第4版	
2	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2021年4月第37版	
3	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2021年4月第37版	
4	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5 000	2021年4月第19版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23101	TIANJIN PORT AND APPROACHES	1:75 000	2019年11月第3版	
2	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2020年12月第36版	
3	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2020年12月第36版	
4	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5 000	2020年9月第18版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX


Bohai Sea	Tangshan Port	(602)
	Tianjin Port	(613)
	Binzhou Port	(603)
Yellow Sea	Zhuanghe Port	(612)
	Binhai Port and Approaches	(614)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(604),(605),(615)
	Zhoushan Archipelago	(616),(619)
	Approaches to Yongjiangkou	(617)
	Ningbo Port	(618)
	Haitan Island Northeastwards	(606)
Taiwan Strait	Jinmen Island and Approaches	(607),(608)
	Dongshan Bay	(609),(610)
South China Sea	Approaches to Jieshi Bay	(620)
	Hongkong Coastal	(611)
Beibu Gulf	Qinzhou Port	(621),(622)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED


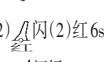

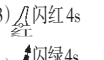
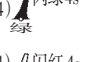
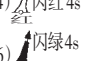





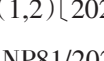
Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
11001		612
12001		612
12122		612
12113		612
22001	602	
22122	602	
23133		613
24101	603	
31101	603	
31102	603	
1304	602	
42321		614
44001	604	
44122	604	
44133		615
44135	605	
44173	604	
52133		616
52134		616
52137		619
52173		616
53132		617,618,619
62001	606	
62561	606	
63001	606	
64001	607,608	
65131	607,608	
65132	607,608	
65171	607,608	
66001	607,609,610	
66411	609,610	
66441	609,610	
2308	604	
2311	606,607	
2312	607	
82001		620

Notices to Mariners

602. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Buoyage

Delete  闪(2)5s 38°46'35".4N, 118°57'59".0E
Chart 22001[2021-573] 22122(with chart unchanged)[2021-573] 1304[2021-577]
List of Lights CNP81/2020~2021[3110327]
Source Beihai Aids 020/2021

603. Bohai Sea – Binzhou Port – Taoerhe Harbour – Buoyage

Amend from: (2)  闪(2)绿6s (1) 38°15'06".7N, 118°10'50".8E
 to: (2)  闪(2)红6s (2) 38°15'06".6N, 118°10'50".7E
 from: (3)  闪绿4s (3) 38°14'37".5N, 118°09'19".5E
 to: (3)  闪红4s (4) 38°14'38".6N, 118°09'21".4E
 from: (4)  闪绿4s (5) 38°14'10".2N, 118°07'53".3E
 to: (4)  闪红4s (6) 38°14'10".4N, 118°07'53".3E
 from: (6)  闪绿4s (7) 38°13'06".1N, 118°05'43".4E
 to: (6)  闪绿4s (8) 38°13'03".3N, 118°05'53".3E
 from: (7)  闪绿4s (9) 38°11'51".0N, 118°05'09".6E
 to: (7)  闪绿4s (10) 38°11'57".2N, 118°05'02".5E
 from: (11)  闪(2)绿6s (11) 38°08'23".8N, 118°02'43".6E
 to: (11)  闪绿4s (12) 38°08'24".1N, 118°02'38".4E
Chart 24101(1,2)[2021-464] 31101[2020-293] 31102(1~6)[2020-1544]
List of Lights CNP81/2020~2021[3110070.02][3110070.03][3110070.04][3110100.06]
 [3110100.07][3110100.11]
Source Beihai Aids 020/2021

604. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck & Obstruction

Insert 概位碍子(2020) (1) 31°07'02".3N, 122°16'05".7E
 danger line and note "碍", joining: (2) 31°07'14".3N, 122°16'17".4E
 (3) 31°06'53".6N, 122°16'52".4E
 (4) 31°06'53".6N, 122°15'28".3E

(5)31°07'14".3N,122°15'28".3E

(6)position (2) above

Chart 44001(1)[2021-507] 44122[2021-416] 44173[2021-485] 2308(1)[2021-579]

Source Shanghai Navigation Warning 0269/2021

605.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Hengsha Passage – Restricted Area

Insert restricted area boundary line and note

"禁航区", radius 100m, central point 31°22'12".6N,121°47'03".2E

Chart 44135[2019-]

Source Shanghai Navigation Notice 168/2021

606.East China Sea – Haitan Island Northeastwards – Wreck

Delete 概位:⊕ (1999) (1)25°44'53".8N,119°55'40".5E

27₂ (2)25°39'27".0N,119°56'38".7E

船 (3)25°35'14".0N,119°55'40".9E

概位:⊕ (2008)

Chart 62001(1,2)[2021-582] 62561(1,3)[2021-584] 63001[2021-582]

2311[2021-456]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

607.South China Sea – Jinmen Island and Approaches – Shallow Depth

Delete 12_i (1)24°20'02".5N,118°17'00".2E

11_e (2)24°20'04".9N,118°17'34".7E

26_s (3)24°19'56".3N,118°26'10".5E

18₇ 及等深线 (4)24°22'40".5N,118°28'16".7E

Insert 12_s (5)24°23'28".8N,118°15'40".2E

11 (6)24°20'10".8N,118°16'54".0E

10_s (7)24°20'02".4N,118°17'43".8E

10₇ (8)24°18'33".6N,118°17'57".6E

23_s (9)24°19'41".4N,118°26'16".8E

25_s (10)24°19'52".2N,118°28'19".2E

17₉ 及等深线 (11)24°21'53".4N,118°27'45".6E

15_i 及等深线 (12)24°22'40".2N,118°28'05".4E
 12_s 及等深线 (13)24°22'51".6N,118°28'16".8E

Chart 64001(4;5~7,9~13)[2021-458] 65131(5)[2021-]
 65132(1,2;6~8)[2021-458] 65171(3,4;5~13)[2021-458]
 66001(8~10)[2021-585] 2311(4;5,7~11,13)[2021-606]
 2312(4;5,7~11,13)[2021-424]

Source NTM 2020-(48)-1693

608.South China Sea – Jinmen Island and Approaches – Shallow Depth

Delete 12_o (1)24°21'39".2N,118°15'32".4E
 13_o (2)24°21'04".6N,118°13'27".8E

Insert 11_o (3)24°21'34".8N,118°15'31".8E
 12_o (4)24°21'01".2N,118°13'22".2E

Chart 64001(1;3,4)[2021-607] 65131(1;3)[2021-607] 65132[2021-607]
 65171(1;3,4)[2021-607]

Source NTM 2020-(47)-1667

609.Taiwan Strait – Dongshan Bay – Fairway

Insert fairway center line, joining: (1)23°43'17".2N,117°34'32".0E
 (2)23°44'35".2N,117°33'17".1E
 (3)23°45'21".3N,117°31'08".1E
 (4)23°45'49".7N,117°29'55".0E

north Fairway boundary line, joining: (5)23°43'32".2N,117°34'21".9E
 (6)23°44'37".1N,117°33'19".4E
 (7)23°45'23".7N,117°31'09".1E
 (8)23°45'52".1N,117°29'56".1E

south Fairway boundary line, joining: (9)23°43'21".1N,117°34'24".0E
 (10)23°44'33".2N,117°33'14".7E
 (11)23°45'18".9N,117°31'07".0E
 (12)23°45'47".3N,117°29'53".9E

Note: (1)~(2)航道宽度 180m,设计底标高-15.2m,航向 318°16'51"~138°16'51",


(2)~(3)航道宽度 160m,设计底标高-10.9m,航向 291°00'26"~111°00'26",
 (3)~(4)航道宽度 160m,设计底标高-10.9m,航向 292°40'33"~112°40'33",
 航道满足设计代表船型3万吨级杂货船,3.5万吨级散货船和2万吨级集装箱船
 乘潮单向通航的建设要求。


Chart 66001(1~4)[2021-607] 66411(5~8;9~12)[2021-585]
 66441(5~8;9~12)[2021-585]

Source Zhangzhou Navigation Notice 009/2018

610.Taiwan Strait – Dongshan Bay – Anchorage

Delete  (1)23°45'35".9N,117°30'15".4E

Insert anchorage boundary line and note
 "No3, joining:
 (2)23°45'02".0N,117°32'48".0E
 (3)23°45'10".0N,117°33'07".0E
 (4)23°44'58".0N,117°33'31".0E
 (5)23°44'19".0N,117°33'53".0E
 (6)23°44'14".1N,117°33'46".6E
 (7)23°44'40".1N,117°33'21".7E
 (8)23°44'46".8N,117°33'02".9E
 (9)position (2) above

Insert anchorage boundary line and note
 "No4, joining:
 (10)23°46'05".5N,117°29'43".0E
 (11)23°46'27".0N,117°30'04".5E
 (12)23°45'45".0N,117°30'38".0E
 (13)23°45'41".1N,117°30'32".0E
 (14)23°45'47".4N,117°30'15".8E
 (15)23°45'59".5N,117°30'00".0E
 (16)23°45'52".1N,117°29'53".3E
 (17)position (10) above

Note: Delete the former anchorage and note approaches to the position (2)~(9) and
 (10)~(17) above.

Chart 66001(2~9;10~17)[2021-609] 66411[2021-609] 66441[2021-609]

611.South China Sea – Hongkong Coastal – Submarine Pipeline (TGN–Intra Asia Cable System/TGN–IA)

Insert submarine cable, joining:

- (1)22°14'45".0N,114°11'10".8E
- (2)22°14'44".8N,114°11'10".7E
- (3)22°14'44".4N,114°11'10".2E
- (4)22°14'43".8N,114°11'09".7E
- (5)22°14'37".6N,114°11'05".8E
- (6)22°14'31".0N,114°11'01".7E
- (7)22°14'24".5N,114°10'57".1E
- (8)22°14'15".1N,114°10'49".6E
- (9)22°14'04".1N,114°10'41".3E
- (10)22°14'00".8N,114°10'40".3E
- (11)22°13'59".0N,114°10'40".2E
(84203北图廓交点)
- (12)22°13'56".0N,114°10'40".0E
- (13)22°13'44".2N,114°10'43".4E
- (14)22°13'22".4N,114°10'44".6E
- (15)22°13'01".3N,114°10'45".6E
- (16)22°12'58".4N,114°10'46".2E
- (17)22°12'54".4N,114°10'48".2E
- (18)22°12'47".5N,114°10'54".5E
- (19)22°12'37".7N,114°11'08".3E
- (20)22°12'22".9N,114°11'29".3E
- (21)22°12'16".6N,114°11'34".6E
- (22)22°12'12".1N,114°11'36".4E
- (23)22°12'07".6N,114°11'37".0E
- (24)22°11'52".6N,114°11'39".4E
- (25)22°11'42".6N,114°11'42".2E
- (26)22°11'30".2N,114°11'48".5E
- (27)22°11'14".0N,114°11'55".9E

- (28)22°11'08".1N,114°12'00".1E
- (29)22°10'59".6N,114°12'09".5E
- (30)22°10'44".5N,114°12'31".0E
- (31)22°10'36".0N,114°12'45".3E
- (32)22°09'49".3N,114°13'47".6E
- (33)22°09'32".9N,114°14'06".6E
- (34)22°09'26".0N,114°14'11".6E
- (35)22°09'14".8N,114°14'19".8E
- (36)22°09'10".7N,114°14'24".7E
- (37)22°09'07".5N,114°14'31".5E
- (38)22°09'00".7N,114°14'58".7E
- (39)22°09'00".3N,114°15'08".8E
- (40)22°08'59".9N,114°15'23".2E
- (41)22°09'05".2N,114°15'52".7E
- (42)22°09'19".9N,114°17'17".5E
- (43)22°09'35".4N,114°18'55".4E
- (44)22°09'49".7N,114°20'42".7E
- (45)22°10'03".4N,114°22'10".9E
- (46)22°10'11".1N,114°23'00".0E
(84203 东图廓交点)
- (47)22°10'20".3N,114°24'00".0E
(84001 东图廓交点)
- (48)22°10'35".9N,114°25'39".2E
- (49)22°10'39".4N,114°26'02".2E
- (50)22°10'39".8N,114°26'40".8E
- (51)22°10'39".1N,114°26'45".2E
- (52)22°10'35".7N,114°26'59".4E
- (53)22°10'31".3N,114°27'18".5E
- (54)22°10'03".0N,114°30'07".3E
- (55)22°09'59".3N,114°30'30".4E
- (56)22°09'58".9N,114°30'50".3E
- (57)22°10'00".0N,114°31'15".4E

(58)22°09'59".0N,114°31'26".0E

(59)22°09'53".4N,114°31'44".4E

(60)22°09'48".2N,114°32'02".8E

(61)22°09'47".5N,114°32'09".3E

(62)22°09'52".0N,114°32'43".0E

(63)22°09'55".4N,114°33'00".0E

(3313 西图廓交点)

(64)22°10'06".2N,114°33'59".0E

(65)22°10'08".3N,114°34'35".7E

(66)22°10'08".6N,114°34'40".1E

(67)22°10'07".9N,114°34'46".4E

(68)22°10'05".2N,114°34'52".7E

(69)22°09'59".3N,114°35'02".3E

(70)22°09'46".9N,114°35'33".4E

(71)22°09'09".9N,114°36'27".0E

(72)22°08'50".8N,114°36'51".7E

(73)22°08'17".1N,114°37'35".6E

(74)22°07'54".9N,114°38'00".4E

(75)22°07'32".3N,114°38'42".9E

(76)22°07'24".1N,114°38'53".2E

(77)22°07'15".3N,114°39'00".0E

(3314 东图廓交点)

(78)22°07'13".2N,114°39'01".6E

(79)22°07'12".3N,114°39'01".9E

(80)22°07'06".6N,114°39'04".2E

(81)22°06'51".8N,114°39'09".3E

(82)22°06'34".3N,114°39'13".9E

(83)22°06'30".6N,114°39'15".3E

(84)22°06'24".8N,114°39'18".4E

(85)22°06'19".8N,114°39'23".5E

(86)22°06'12".8N,114°39'34".7E

(87)22°05'30".0N,114°40'34".4E

- (88)22°04'30".7N,114°41'30".8E
- (89)22°03'08".7N,114°42'26".0E
- (90)22°02'45".3N,114°42'42".0E
- (91)22°02'45".2N,114°42'42".1E
- (92)22°01'39".9N,114°43'25".3E
- (93)22°00'13".9N,114°43'55".1E
- (94)21°59'20".3N,114°44'00".4E
- (95)21°57'18".8N,114°44'11".5E
- (96)21°55'35".9N,114°44'45".9E
- (97)21°54'30".0N,114°45'26".5E
- (83001南图廓交点)
- (98)21°54'11".8N,114°45'37".8E
- (99)21°52'25".9N,114°46'26".7E
- (100)21°51'00".0N,114°46'40".4E
- (3313南图廓交点)
- (101)21°46'42".9N,114°47'21".3E

Chart 83001(1~10,12~45,48~62,64~76,78~97)[2021-554]
 84001(1~10,12~45,47)[2021-555] 84203(11~46)[2021-545]
 3313(63~76,78~96,98~100)[2021-586]
 3314(1~10,12~45,48~62,64~77)[2021-587]

Source HK Hydrographic Office

Temporary Notices

612.Yellow Sea – Zhuanghe Port – Construction (T)

Date September 15, 2020 to September 28, 2021

Area joining: (1)39°30'58".9N,123°10'26".1E
(2)39°30'42".0N,123°10'36".6E
(3)39°26'36".4N,123°09'36".7E
(4)39°26'36".4N,123°14'17".4E
(5)39°30'23".9N,123°14'17".4E
(6)39°30'58".5N,123°14'02".1E
(7)position (1) above

Chart 11001 12001 12112 12113

Source Dalian Navigation Notice 214/2020&076/2021

613.Bohai Sea – Tianjin Port – Dagukou Harbour – Surveying (T)

Date April 16 to July 30, 2021, 06:00~18:00

Area joining: (1)38°52'09".0N,117°41'25".0E
(2)38°51'26".0N,117°41'09".0E
(3)38°50'55".1N,117°46'40".0E
(4)38°50'01".0N,117°46'11".0E
(5)position (1) above

Chart 23133

Source Dagukou Navigation Notice 022/2021

614.Yellow Sea – Binhai Port and Approaches – Construction (T)

Date October 1, 2020 to November 30, 2021

Area joining: (1)34°17'40".6N,120°16'36".6E
(2)34°18'11".5N,120°17'36".2E
(3)34°17'09".8N,120°18'27".7E
(4)34°16'47".8N,120°16'23".4E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&68.

Chart 42321

Source Yancheng Navigation Notice 043/2020&011/2021

Blank Page

615. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Approaches to Chongming Island

– Work(T)

Date April 12 to December 31, 2021

Area joining: (1) 31°27'57".6N, 121°46'48".6E
(2) 31°27'54".6N, 121°46'48".6E
(3) 31°27'45".0N, 121°47'12".0E
(4) 31°27'48".0N, 121°47'12".0E
(5) position(1) above

Chart 44133

Source Chongming Navigation Notice 160/2021

616. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Exploration(T)

Date April 18 to December 31, 2021

Area area1, within 500m wide area centered
on the line joining the following positions: (1) 30°18'57".0N, 122°13'37".0E
(2) 30°19'37".0N, 122°14'45".0E
(3) 30°19'38".0N, 122°14'54".0E
(4) 30°19'35".0N, 122°15'10".0E
(5) 30°19'28".0N, 122°15'23".0E

area2, within 500m wide area centered
on the line joining the following positions: (6) 30°18'31".0N, 122°29'54".0E
(7) 30°13'54".0N, 122°45'00".0E

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 52133 52134 52173

Source Zhoushan Navigation Notice 035/2021

617. East China Sea – Approaches to Yongjiangkou – Dredging(T)

Date April 20 to December 31, 2021, day and night

Area joining: (1) 29°58'18".8N, 121°47'02".9E
(2) 29°58'12".0N, 121°47'20".7E
(3) 29°58'13".9N, 121°47'23".0E
(4) 29°58'21".3N, 121°47'04".0E
(5) position(1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06(Tel: 13805873017).

Blank Page

Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 127/2021

618. East China Sea – Ningbo Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date April 20 to December 31, 2021, anytime

Area area1, joining: (1) 29°56'07".3N, 121°52'31".9E
(2) 29°56'04".8N, 121°52'20".2E
(3) 29°56'07".9N, 121°52'21".6E
(4) 29°56'03".9N, 121°52'33".3E
(5) position (1) above

area2, joining: (6) 29°56'07".4N, 121°52'24".8E
(7) 29°55'58".7N, 121°52'31".3E
(8) 29°55'55".6N, 121°52'30".2E
(9) 29°55'57".7N, 121°52'23".5E
(10) position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel: 13958320444).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 126/2021

619. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Approaches to Daxiedao – Surveying (T)

Date April 17 to December 31, 2021, 08:00~16:00

Area joining: (1) 29°56'44".8N, 121°58'20".6E
(2) 29°56'46".6N, 121°58'21".9E
(3) 29°56'41".2N, 121°58'33".2E
(4) 29°56'33".2N, 121°58'37".7E
(5) 29°56'32".4N, 121°58'35".7E
(6) 29°56'39".7N, 121°58'31".4E
(7) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14 (Tel: 13355952918).

Chart 52137 53132

Source Ningbo Navigation Notice 124/2021

620. South China Sea – Approaches to Jieshi Bay – Construction (T)

Date April 16 to October 31, 2021

Blank Page

Area area1, joining: (1)22°45'37".7N,116°12'58".8E
(2)22°44'44".5N,116°12'29".7E
(3)22°41'44".3N,116°02'55".8E
(4)22°43'46".4N,116°02'07".0E
(5)22°44'20".4N,116°03'46".8E
(6)22°43'37".2N,116°06'28".8E
(7)22°46'22".4N,116°12'08".6E
(8)position (1) above

area2, joining: (6)22°40'33".9N,115°59'14".7E
(7)22°42'11".1N,115°57'28".3E
(8)22°40'40".8N,115°53'02".4E
(9)22°39'09".0N,115°54'44".6E
(10)position (6) above

Chart 82001
Note: Keep watching on VHF ch.16.
Source Shanwei Navigation Notice 010/2021

621.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Dredging(T)

Date April 19, 2021 to April 15, 2022

Area area1, joining: (1)21°40'20".2N,108°34'00".3E
(2)21°40'22".3N,108°33'47".7E
(3)21°40'20".1N,108°33'47".2E
(4)21°40'18".0N,108°33'59".9E
(5)21°39'58".9N,108°34'03".2E
(6)21°39'56".9N,108°34'03".2E
(7)21°39'49".3N,108°34'03".0E
(8)21°40'19".6N,108°34'50".8E
(9)21°40'20".1N,108°34'52".9E
(10)21°40'25".3N,108°34'49".1E
(11)21°40'23".4N,108°34'47".6E
(12)21°40'12".6N,108°34'30".6E
(13)21°40'11".4N,108°34'27".7E
(14)21°40'11".1N,108°34'24".5E
(15)21°40'11".8N,108°34'21".4E

Blank Page

area2, joining:

- (16)position (1) above
- (17)21°40'01".7N,108°33'19".6E
- (18)21°39'58".5N,108°33'18".9E
- (19)21°39'46".6N,108°33'42".5E
- (20)21°36'33".3N,108°34'32".9E
- (21)21°36'35".2N,108°34'41".4E
- (22)21°39'50".3N,108°33'50".5E
- (23)21°39'51".9N,108°33'41".3E
- (24)21°39'55".4N,108°33'34".3E
- (25)21°40'01".4N,108°33'35".4E
- (26)21°40'03".2N,108°33'24".4E
- (27)21°40'01".0N,108°33'24".0E
- (28)position (17) above

Chart 92104

Source Fangchenggang Navigation Notice 013/2021

622.South China Sea – Qinzhou Port – Jingu Harbour – Berth Construction (T)

Date April 12, 2021 to October 11, 2022

Area joining:

- (1)21°43'30".4N,108°37'54".3E
- (2)21°43'18".4N,108°37'52".7E
- (3)21°43'18".2N,108°37'55".0E
- (4)21°43'14".1N,108°37'54".5E
- (5)21°43'12".1N,108°38'11".7E
- (6)21°43'28".3N,108°38'13".7E
- (7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 92104

Source Qinzhou Navigation Notice 109/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.